

«وما اوتيتهم من العلم الا قليلا» ارتين: «تباداله  
كامو ديريكن علم م منكن سيدكنه سهاج»

جك كيت تله فهم بهوا روح ايت اوروسن  
الله يغ منجادي رهسيا يغ غايب يغ تيدق دبركن  
رسولن - مك تباداله فايه كيت هندق برسوسه  
سسياف فون متهوين اف حقيقتن - سكالې فون  
فايه منتوكننم بكيما دي يغ سبترنم دان سسفي  
كمان فول: كبوليهنن انتوق برفيسه دري سسوات  
جسد كمدن مرسف فول كجسد يغ لاءين.

تنتغ اداڻ كفرچيانم بهوا روح اورغ ماني  
مرسف كجسد اورغ يغ هيدوف اتو يغ دنماكن  
«التناسخ» كفرچيان اين تله فون هيدوف، سوبر  
سجق دهولو كالا دكالغن اورغ ۲ يغ مقانوة كترچيان  
التناسخ ترسبوة. كفرچيان اين اداله برتنتانغن دشن  
فقاجران اكام اسلام، بهكن دحكومكن «الهاد»  
يعني مپيمفغ دري اكام اسلام كران تله ترسوسة.

سسفكوهن فقاكوان اورغ يغ سدغ دخورون  
(كوننن درسف اوله روح اورغ لاءين يغ سوده  
ماتي) مك سكل فقاكوانن ايت - تراوتام دي دالم  
كادان يغ تياد سدركن ديري - اداله ترماسوق دالم  
جمله سحر. بكيكو فول فقاكوان دري اورغ يغ  
منورن تادي، بهوا روح ولي الله يغ برنام سي فولن ۲  
سدغ برچاكف بكيكي ۲ ..... دان مجري نصيحة  
بكيكي ۲ ..... سموان اين جوك ترجمله  
سباكي سحر. كران روح اورغ يغ سوده ماتي  
تراوتام روح اورغ يغ بايك ۲ سفرت ولي الله امفمان  
تيدق سكالې ۲ اكن مرسف كجسد اورغ يغ ماسيه  
هيدوف. اف يغ دافة مرسف كجسد اورغ يغ  
هيدوف ايت اياله دري جنيس روح يغ جاهة  
(الروح الشريرة) يغ تربية دري فقاروه جين دان  
شيطان يغ ممفقاروهي اورغ يغ درسفن باكي مفكودا  
مانسي، اتو مفرداياكن مانسي يغ تله مولاي فرچاي  
كفدان، سهفك فرچياله كفد برينا ۲ غايب يغ

دخبركننم سدغ ممفرچيائي تلاهن اتو رانان مغناي  
فركارا ۲ يغ غايب ايت دلارغ دالم اكام دان  
سباكي دوستا يغ سبترنم

**اداكه شرك دان نراك ايت ككل؟**

۱. جعفر بن عبدالله  
كمفوغ سوغې باجق، كلنتن برتان:

۱. اداكه شرك دان نراك ايت ككل دان  
اف حكوم مفاعتقادكن كدوان تيدق ككل؟
۲. افكه مقصود ايات ۲ سفرت برايكة:  
(ا) كل شيء هالك الا وجهه.  
(ب) لا بشين فيها احقبا.  
(ت) فاحياكم ثم يميتكم ثم يحييكم  
ثم اليه ترجعون.

**جوافتن:**

۱. شرك دان نراك، كدوا ۲۱ درفد فركارا ۲  
يغ دكچواليكن اوله الله سبحانه وتعالى درفد  
دبناسكنم، كران كدوا ۲۱ ايت اداله تمفة تيفكل يغ  
دسدياكن اوليهن باكي كديامن اورغ ۲ يغ دبري  
بالسن داتس عمالثن. يغ مؤمن دماسوقن كدالم  
شرك سباكي تندا كليمفاهن الله كفد همبان. دان  
يغ كافر دماسوقن كدالم نراك سباكي تندا كعاديلنن.  
جك كدوان دبناسكن برمعنا تيدق اد لائي ارتين  
مفادكن بالسن. دالم قرآن بايق ايات ۲ يغ منرغكن  
ككلن شرك دان نراك ايت. ايات «خالدين فيها»  
يغ ارتين: «مريكييت بركالن ددالمن» اداله  
مننجوقن ككلن شرك. دان جوك نراك، سدغ  
مموغكيرين فول برازتي كفور.

- (۱) «تيف ۲ سسوات اكن بناس، كچوالي ذاة  
الله»: مقصود ايات اين جلس، يابت ذاة  
الله. تيدق سكالې ۲ اكن بناس فد سبارغ

## BUKU2 RUMI

Seri Buku2 Bacaan Sekolah Rendah:

1. Tunas Baru (ABC) Abd Rahman H. Said \$ 1.50
  2. Tunas Baru I \$ 1.50
  3. Tunas Baru I, III, IV. \$ 1.50
  4. Senang Baca I dan II, Hassan Basri \$ 0.80
- b. Buku2 Bacaan Tambahan untuk Sekolah Rendah:
1. Kuching Hitam oleh A. H. Edrus \$ 0.30 sen
  2. Peristawa Hari Sabtu 30 sen
  3. Nabi Sulaiman dengan Semut 30 sen
  4. Lutong Sakti I dan II 35 sen
  5. Karun Dengan Harta-nya 35 sen
  6. Pekebuan yang Tama' 35 sen
  7. Lembu Chantek 35 sen
  8. Kesah Minangkabau 40 sen
  9. Sutan Balun 40 sen
  10. Puteri Balqis 45 sen
  11. Penduduk Gua 50 sen
  12. Sebab Harimau 50 sen
  13. Cherita Burong Hantu 75 sen
  14. Nakhoda Dengan Datok Perpatch 30 sen
  15. Si-Buta 40 sen
  16. Mimpi 35 sen
  17. Si-Pengail 45 sen
  18. Sulaiman Nujum 50 sen
  19. Raja Ikan 50 sen
  20. Mangga Hikmat 75 sen
  21. Angsa dan Burong Merak 45 sen
  22. Abu Hassan Ganjil \$ 1.00 sen
  23. Ayam dan Musang 35 sen
  24. Raja Bersiong (A. Ghani Abbas) 45 sen
  25. Lang Dengan Ayam (Ira Mara) 30 sen
  26. Ikan Puyu 40 sen
  27. Semut Membalas Budi 35 sen
  28. Katak Yang Hina 40 sen
  29. Bangau Dengan Singa 35 sen
  30. Badak Dengan Seladang 40 sen
  31. Si-Amang Dengan Kaksasa 35 sen
  32. Kijang Yang Cherdek 40 sen
  33. Pertengkaran Bangau dengan Belibis 35 sen
  34. Buaya dengan Landak 35 sen

Pesan kepada:—

**QALAM**

356/8 Geylang Road,  
Singapore, 14.

وقت سدغ يغ لاءين سموان اكن نياش

دالم هوبغن ابن الامام السوطي تله ميتاكن  
اد 8 فركارا يغ دكچوا ليكن اوله الله دريد نياش  
نابت: عرشه كرسيم نراكم شركم روح لسوح دان  
قلم.

(ب) "اورغ ۲ يغ برمهراجيلا (كافرا) ايت  
تيفكل ددالم نراك جهنم برزمان ۲"  
مقصودن: مريك دسيقسا دالم نراك جهنم  
ددالم ماس يغ تيدق اكن فوتس ۲.

(ت) "مك الله مهيدوفكن كامو كمدين تماينكن  
كامو كمدين سكاللي لائي كامو دهيدوفكن  
كمدين كفدان (الله) كامو دكمباليكن."

مقصودن: الله منجريتاكن فرجلانن مانسي  
— دري مولا هتگ اخرن — نابت مولا ۲ اصل  
مانسي ايت تاد. دري ستيتيس مني يغ دندوغ  
اوله سي باف كمدين دامانكن دالم كندوغن سي  
ايو منجادي سكومفل داره يغ بكم لاوا منجادي  
سكتول داكيغ، ستله ايت دتيوفكن كدالمن روح  
(باوا) سهتگ دي فون هيدوف لاهير كدالم دنيا.  
ستله منجالني هيدوفن ددنيا مك ماتيله اي ستله  
سمفي اجلن. كمدين دي اكن ديفكيتكن سمولا دري  
قورن انتوق هيدوف فد كالي يغ كدوا نابت  
داخره دسانله دي كمبالي كغد توهنن انتوق منريما  
بالسن دري عمالنن — جك بايك دبالس شركم  
جك جاهه دبالس نراك. — والله اعلم.

Sudah Siap:

**PERSURATAN MELAYU III**

**\$7.00 10-naskhah**

Penerbitan Qalam: